

PROGRAMM

FÜNFTE DEUTSCH-GRIECHISCHE VERSAMMLUNG IN BERLIN

04. bis 06. November 2015

„DIE KOMMUNE DURCHBRICHT DIE MAUER DER KRISE“

Mittwoch, 04.11.2015 - Anreise der KonferenzteilnehmerInnen

18:30 Uhr

Abholung der Gäste von den Hotels

19:00 Uhr

Empfang der Gäste im Bärensaal des Alten Stadthauses von Berlin

[Bärensaal](#) der Stadt Berlin

Klosterstraße 47

10179 Berlin

Begrüßung durch:

- **Dr. Volker Pellet**, Protokollchef des Landes Berlin
- **Dr. Georgios Patoulis**, Präsident des Griechischen Zentralverbandes der Städte und Gemeinden (KEDE)
- **PStS Hans-Joachim Fuchtel (MdB)**, Beauftragter der Bundeskanzlerin für die Deutsch-Griechische Versammlung

20:00 Uhr

Auftaktempfang zur Konferenz der Deutsch-Griechischen Versammlung (DGV V) mit Berliner Buffet

22:00 - 23:00 Uhr

Rückfahrt zu den Hotels

Donnerstag, 05.11.2015 - Eröffnung der DGV V

Ab 07:30 Uhr

Abfahrt von den Hotels

Abgeordnetenhaus von Berlin

Ab 08:00 Uhr

Registrierung der TeilnehmerInnen im Abgeordnetenhaus von Berlin

Niederkirchnerstraße 5

10117 [Berlin](#)

09:00 Uhr

Eröffnung der DGV V im Plenarsaal des Abgeordnetenhauses

Moderation: Dr. Ares Kalandides

Grußworte:

- **Ralf Wieland**, Präsident des Abgeordnetenhauses von Berlin
- **Frank Henkel**, Bürgermeister und Senator für Inneres und Sport des Landes Berlin
- **Dr. Georgios Patoulis**, Präsident des Griechischen Zentralverbandes der Städte und Gemeinden (KEDE)
- **Dr. Gerd Landsberg**, Hauptgeschäftsführer sowie Geschäftsführendes Präsidialmitglied des Deutschen Städte- und Gemeindebundes
- **Dr. Petros Tatoulis**, Gouverneur der Region Peloponnes
- **Joachim Bleicker**, Botschafter, Auswärtiges Amt
- **Hans-Joachim Fuchtel (MdB)**, Parlamentarischer Staatssekretär, Beauftragter für die Deutsch-Griechische Versammlung
- **Dr. Angela Merkel** (Videobotschaft), Bundeskanzlerin der Bundesrepublik Deutschland

10:15 – 10:40 Uhr

Kaffeepause

Parallel zur Kaffeepause findet ein Pressetermin im Abgeordnetenhaus (Raum 190) statt.

10:45 – 12:15 Uhr

Impulse:

- **Roger Kehle**, Vizepräsident des Deutschen Städte- und Gemeindebundes, Präsident des Gemeindetages Baden-Württemberg
- **Christodoulos Mamsakos**, Beauftragter der KEDE für die Deutsch-Griechische Versammlung, Bürgermeister von Drama
- **Yiannis Boutaris**, Bürgermeister von Thessaloniki
- **Prof. Nikolaos-Komninos Hlepas**, Universität Athen

12:15 – 13:30 Uhr

Mittagspause

13:30 – 18:00 Uhr

Parallel stattfindende Study Touren:

- **„Abfallwirtschaft - Grüne Stadt“**
 - Die Stadt Berlin stellt ihr Abfallkonzept vor. Sie besuchen Berliner Abfallunternehmen und erhalten Einblick in effiziente Recyclingmethoden.

- **„Progressive kommunale Energiepolitik“**
 - Entdecken Sie das Potenzial intelligenter und wirtschaftlicher Stadtquartiere. Sie besuchen den Euref-Campus und die Berliner Energieagentur. Dabei lernen Sie Schlüsseltechnologien auf dem Gebiet der Energieeffizienz und der erneuerbaren Energien kennen.

- **„Landwirtschaft: das große Potenzial Griechenlands“**
 - In dem landwirtschaftlichen Betrieb „Buschmann & Winkelmann“ im Brandenburgischen Klaitow erfahren Sie, wie ein Erzeuger Obst und Gemüse (u.a. Spargel) anbaut, verarbeitet und vermarktet. Dazu gehört die Direktvermarktung, aber auch die Vermarktung regionaler Produkte über den Standort hinaus.

- **„Soziale Kommune: „Beteiligung und Integration von MigrantInnen ermöglichen“**
 - Erhalten Sie Einblick in die Integrationskonzepte Berlins in den einzelnen Bezirken. Vorgestellt werden Projekte und Entwicklungen, wie das „Berliner Quartiersmanagement“.

- **„Startups entwickeln die Kommunen“**
 - Kreativität schafft Arbeitsplätze. Die Stadt Berlin zeigt, wie sich in einem guten Klima Startups und Gründerzentren entwickeln.

- **„Tourismusentwicklung in Gemeinden und Regionen: Vom lokalen Netzwerk zur Destination“**
 - Sie erhalten Einblick in Aufbau und Entwicklung einer Tourismusorganisation, der visitBerlin-Agentur. Lernen Sie Vermarktungsstrategien, Tourismuskonzepte und erfolgreiche Kampagnen aus der Praxis kennen.

18:00 Uhr



Rückfahrt zu den Hotels

19:00 Uhr

Fahrt zum Abendevent

19:30 Uhr	<p>Abendempfang im Kesselhaus auf dem Gelände der Kulturbrauerei</p> <p>Grußwort:</p> <ul style="list-style-type: none"> Prof. Dr. Norbert Lammert, Präsident des Deutschen Bundestages 	<p>Kesselhaus in der Kulturbrauerei Knaackstraße 9 /Sredzkistraße 1 10435 Prenzlauer Berg</p>
22:00 - 23:00 Uhr	Rückfahrt zu den Hotels	

Freitag, 06.11.2015 – Werkstattgespräche und Abschlusssitzung

Ab 08:00 Uhr	Abfahrt von den Hotels	
Ab 08:30 Uhr	<p>Registrierung der TeilnehmerInnen im Abgeordnetenhaus von Berlin</p> <p>Parallel stattfindende Werkstattgespräche:</p> <p><i>Die Werkstattgespräche werden gemeinsam mit den politischen Stiftungen durchgeführt und bauen auf die vermittelten Inhalte vom Vortag auf. In einem interaktiven Dialogforum sollen Kommunalexperten aus Deutschland und Griechenland ihre Erfahrungen austauschen sowie Best-Practice-Beispiele aus der DGV-Arbeit kennenlernen. Parallel zu den Werkstattgesprächen findet ein Austausch zwischen deutschen und griechischen Kammern statt.</i></p>	<p>Abgeordnetenhaus von Berlin Niederkirchnerstraße 5 10117 Berlin</p>
09:00 – 10:30 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> „Landwirtschaft: Das große Potenzial Griechenlands“ (Hanns-Seidel-Stiftung) Soziale Kommune: „Beteiligung und Integration von MigrantInnen ermöglichen“ (Rosa-Luxemburg-Stiftung) 	<p>Casino Plenarsaal</p> 
10:30 – 11:00 Uhr	Kaffeepause	
11:00 – 12:30 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> „Abfallwirtschaft - Grüne Stadt“ (Heinrich-Böll-Stiftung) „Tourismusentwicklung in Gemeinden und Regionen: Vom lokalen Netzwerk zur Destination“ (Friedrich-Naumann-Stiftung) 	<p>Casino Plenarsaal</p> 
12:30 – 13:30 Uhr	Mittagspause	

13:30 – 15:00 Uhr

- „Progressive kommunale Energiepolitik“ (Friedrich-Ebert-Stiftung)
- „Startups entwickeln die Kommunen“ (Konrad-Adenauer-Stiftung)

Casino



Plenarsaal

15:00 – 15:30 Uhr

Kaffeepause

15:30 – 17:00 Uhr

Gemeinsame Abschlusssitzung:

- Verabschiedung des Abschlusskommunikés durch die kommunalen Spitzenverbände beider Länder
- Ausblick auf die Sechste Konferenz der Deutsch-Griechischen Versammlung (DGV VI) in Griechenland

Plenarsaal



17:00 Uhr

Ende der Konferenz

Im Anschluss findet ein Presstetermin im Abgeordnetenhaus (Casino) statt.